



ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СПОЖИВЧОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

№ 099606

Серія ДЗ

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

UA 1.087.0142290-06

Зареєстровано в Реєстрі за №  
Зареєстровано в Реєстрі

Термін дії з 21 вересня 2006 р. до 10 серпня 2011 р.  
Срок дієвості с

Продукція Клапани запобіжні типу ARI-„SAFE”, ARI-„SAFE-P”, ARI-„SAFE-TC”,  
Продукція ARI-„SAFE-TCP”, ARI-„SAFE-TCS” (згідно додатку)

8481

код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

код ДКПП, ОКП

Відповідає вимогам вимогам нормативних документів згідно додатку  
Соответствует требованиям

Виробник продукції „ARI-Armaturen, Albert Richter GmbH & Co KG”  
Изготовитель продукции (Німеччина)  
33758, Schloss Holte - Stukenbrock

Сертифікат видано „ARI-Armaturen, Albert Richter GmbH & Co KG” (Німеччина)  
Сертификат выдан 33758, Schloss Holte – Stukenbrock

Додаткова інформація Клапани запобіжні, що випускаються серійно та ввозяться в Україну в  
Дополнительная информация період з 21.09.06р. до 10.08.11р. з урахуванням гарантійного терміну  
зберігання. Здійснюється технічний нагляд за сертифікованою продукцією один раз на півтора роки.

Сертифікат видано органом з сертифікації Український центр підтвердження  
Сертификат выдан органом по сертификации відповідності „ПРОМБЕЗПЕКА” (ОС „ПРОМБЕЗПЕКА”)  
свідоцтво № UA.PN.087 від 04.04.05 р.,  
03142, м. Київ, вул. Семашко, 15-А (юридична адреса), 04073, м. Київ, вул. Ливарська, 1-А (місцезнаходження)  
тел. +38044 468-57-50, e-mail: ucspb@i.com.ua, http://www.conformity.com.ua

На підставі - сертифіката на систему управління якістю від 11.08.06р. № UA 2.033. 02017-06, ОС „Промбезпека”  
На основании - протоколу сертифікаційних випробувань № В-08/06-5 від 15.08.06 р.,  
ВЛ "ТЕСКО" атестат акредитації № UA 6.001.Т.383 від 15.11.01 р.  
- висновку державної санітарно-епідеміологічної експертизи МОЗ України  
№ 5.03.02.-04/4535 від 06.02.2006 р.

Керівник органу з сертифікації  
Руководитель органа по сертификации



*В.В. Толмачов*  
підпис

В.В. Толмачов  
ініціали, прізвище

Чинність сертифіката відповідності можна  
перевірити в Реєстрі системи УкрСЕПРО  
за тел. (044) 337-35-76

№ 119016

ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СПОЖИВЧОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ГЕ

## ДОДАТОК

до сертифіката відповідності / свідоцтва про визнання  
*Приложение к сертификату соответствия / свидетельству о признании*

№ UA 1.087.0142290-06

« 21 » вересня 2006 р.

Клапани запобіжні:

Тип	Модель	DN	PN
ARI-„SAFE”	12.901	20-150	16
	12.902		
	12.911		
	12.912		
	12.903		
	12.904		
	12.990	25-100	
	25.901	20-100	40/16
	25.902		
	25.911		
	25.912		
	25.903	20-150	40/16
	35.901		
	35.902		
	35.911		
	35.912		
	35.903	1"-6"	ANSI 300/150
	35.901		
	35.902		
	35.911	20-100	40/16
	35.912		
	55.901		
	55.911		



Керівник органу з сертифікації  
Руководитель органа по сертификации

підпис

В.В. Толмачов

ініціали, прізвище





№ 119020

ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СПОЖИВЧОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ГЕ

## ДОДАТОК

до сертифіката відповідності / свідоцтва про визнання  
*Приложение к сертификату соответствия / свидетельству о признании*

№ UA 1.087. 0142290-06

« 21 » вересня 2006 р.

Клапани запобіжні:

Тип	Модель	DN	PN
ARI-„SAFE-P”	12.921	20-100	16
	12.922		
	12.923		
	12.924		
	35.921	20-100	40
	35.922		
	35.923		
	35.924		
	55.921	20-100	40
	55.923		
ARI-„SAFE-TC”	25.941	15-25	40
	25.942		
	25.943		
	25.945	15-25	40
	25.946	15-25	40
	55.941	15-25	40
55.943			

Керівник органу з сертифікації  
Руководитель органа по сертификации



підпис

В.В. Толмачов

ініціали, прізвище





№ 119023

ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СПОЖИВЧОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ГЕ

**ДОДАТОК**

**до сертифіката відповідності / свідоцтва про визнання**  
*Приложение к сертификату соответствия / свидетельству о признании*

№ UA 1.087. 0142290-06« 21 » вересня 2006 р.

Клапани запобіжні:

Тип	Модель	DN	PN
ARI-„SAFE-TCS”	67.951; 67.952; 67.953	15 - 25	100
	57.951; 57.953	15 - 25	100
ARI-„SAFE-TCP”	67.961; 67.962; 67.963	15 - 25	100
	57.961; 57.963	15 - 25	100

Клапани запобіжні відповідають вимогам:

- ГОСТ 12.2.063-81 пп. 1.5, 2.2.
- ГОСТ 12.2.085 пп. 1.2, 1.5, 1.6, 2.2, 2.3.
- ГОСТ 9789-75 пп. 1.1, 2.2, 2.3, 2.12,
- ГОСТ 12532 -88 пп. 7, 8, 14.
- ГОСТ 24570-81 пп. 1.1, 1.3 - 1.7, 2.1-2.4, 6.1.
- ДНАОП 0.00-1.11-98 „Правила устройства и безопасной эксплуатации трубопроводов пара и горячей воды” пп. 8.52-8.55 (для промышленной трубопроводной арматуры, предназначенной для тепловых сетей).
- ДНАОП 0.00-1.07-94 „Правила устройства и безопасной эксплуатации сосудов, работающих под давлением” пп. 5.5.3, 5.5.4, 5.5.11.
- ДНАОП 0.00-1.08-94 „Правила устройства и безопасной эксплуатации паровых и водогрейных котлов” пп. 6.2.15, 6.2.19, 6.2.20, 6.2.23.
- ДНАОП 0.00-1.26-98 „Правила устройства и безопасной эксплуатации паровых котлов с давлением пара не более 0,07 МПа (0,7 кгс/см<sup>2</sup>), водогрейных котлов и водоподогревателей с температурой нагрева воды не более 115<sup>0</sup>С” пп. 12.2.2, 12.2.4, 12.2.10.



*[Signature]*  
підпис

В.В. Толмачов

ініціали, прізвище

